

## Craft Beer from Gunma, Japan

# Taste and Feel the Joy of Kawaba Village

We invite you to enjoy a new taste in brewing excellence with our Kawaba Beers.

#### What is Kawaba?

Kawaba is a small village of 3,400 people located amidst the beautiful landscape of Gunma, Japan. Kawaba means "The Place of Rivers," so named because the village is surrounded by five rivers and many mountain streams. Kawaba Village also sits at the southern foot of Mt. Hotaka -one of Japan's most sacred mountains.

#### What is Kawaba Beer?

The Kawaba brewery opened in March 1998 at "Denen Plaza Kawaba," the central marketplace of Kawaba Village.

Kawaba brews high-quality craft beers that combine the finest imported ingredients from Germany with the sweet natural spring waters of glorious Mt. Hotaka. The pure nature of Kawaba Village's spring water helps create beers with a pleasantly soft smooth taste.

We want everyone who drinks these beers to savor every last drop—from the first delicate sips right down to the gentle, well-rounded aftertaste. Balance perfectly with various Japanese /Asian cuisine.

The people of Kawaba Village take pride and joy in the natural beauty of their home, and passionately brew Kawaba Beer out of a desire to share that joy with others.

群馬県、川場村は人口3,400人の小さな村です。 総面積のうち8割を山林が占めており、5つの清流が流れる 地に集落が開けたのが始まりとされています。

川場村のシンボルでもある「武尊(ほたか)」の山々から 流れ出る、軟水の甘い雪解け水で醸造しています。

柔らかな味わいのビールは繊細な日本食とも相性がよく、 食事をさらにおいしく楽しんで頂けます。







### **SNOW WEIZEN**

Item# Package & Size 12 / 330ml

"SNOW WEIZEN" makes us feel enjoyably refreshed. Its clean aftertaste reminds us of the melting snow, which symbolizes the coming of spring.

Classification: Unfiltered Wheat Beer (100% Malt)

ABV: 5.2% ♦ IBU: 17.9

A refreshing and smooth wheat beer. Starts with a soft subtle entry on the palate and develops into a round full-bodied weizen with a sweet, slightly citrus finish. Enjoy with lighter dishes such as sushi.

苦味を抑えたフルーティーな香りが広がり、地ビールが初めての人にも飲みやすい味わいです。



#### SUNRISE ALE

Item #	Package & Size
	12 / 330ml

"SUNRISE ALE" makes us feel the subtle sweetness of the new morning sun, slowly rising from behind the glorious Mt. Hotaka and embracing our village with its blessed light and warmth.

Classification: Unfiltered Amber Ale (100% Malt)

ABV: 5.2% ♦ IBU: 24.7

A beautiful amber ale with a strong floral aroma and caramel hop color. This ale is appetizing, with a slight bitter entry and a sweet round aftertaste. A crisp, elegant ale which is less bitter than other ales. An excellent pairing with thick flavored dishes such as yakitori.

深みのある朝焼け色のビールです。カラメルの程よい苦味と香りが上手く調和しています。



## PEARL PILSNER

Item #	Package & Size
	12 / 330ml

"PEARL PILSNER" reminds us of the ears of "Yuki-Hotaka" rice which ripen during the fall season in our village—symbolizing the joy of a beautiful harvest.

**Classification: Unfiltered Rice Pilsner** 

ABV: 5.2%  $\diamondsuit$  IBU: 26.5

A luscious beer which is brewed using rare local rice called "YUKI HOTAKA" as a secondary ingredient. Refreshing and clean with a subtle sweetness of rice and very little bitterness. Well-balanced rice and barley flavor. Pairs perfectly with any delicate Japanese food and other dishes using rice, including sushi.

川場村で生産される幻の米「雪ほたか」を使用したビールで、ほのかな米の甘みがある豊かな味わいです。



#### TWILIGHT ALE

Item #	Package & Size
	12 / 330ml

"TWILIGHT ALE" provides a relaxing sensation that reminds us of the tranquility of twilight in our village - when the moon rises from behind Mt. Hotaka to overlook the quiet and peaceful countryside.

Classification: Unfiltered Pale Ale (100% Malt)

ABV: 5.2% ♦ IBU: 35.8

A new style beer call "JPA" (Japanese Pale Ale). Light hop aroma and soft bitterness compared to regular Western IPA. Refreshing taste and crisp finish reminiscent of Scottish light beer. An excellent balance of bitterness, umami and sharpness that pairs easily with any dish.

ほのかなホップの香りと優しい苦味が特徴の、Japanee Pale Aleという新しいスタイルのビールです。